

Végül, ötödik jogalapjában a fellebbező az ítéletben az indokolás hiányát és a Caffaro által a Bizottság előtt felhozott enyhítő körülményeknek az ítéletben szereplő téves értékelést kifogásolja. A fellebbező úgy véli, hogy a Törvényszék az eljárási szabályokat is megsértette és tévesen — számára hátrányosan — értékelt bizonyos bizonyítékokat.

- (¹) HL L 1., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 8. fejezet, 2. kötet, 205. o.
 (²) HL 1998. C 9., 3. o.; magyar nyelvű különkiadás 8. fejezet, 1. kötet, 171. o.

A Törvényszék (kibővített hatodik tanács) T-194/06. sz., SNIA kontra Bizottság ügyben 2011. június 16-án hozott ítélete ellen a SNIA SpA által 2011. augusztus 31-én benyújtott fellebbezés

(C-448/11. P. sz. ügy)

(2011/C 311/47)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Fellebbező: SNIA SpA (képviselők: A. Santa Maria, C. Biscaretti di Ruffia és E. Gambero ügyvédek)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság

A fellebbező kérelmei

A fellebbező azt kéri, hogy a Bíróság

- helyezze hatályon kívül a SNIA SpA által benyújtott keresetet elutasító ítéletet, ennek megfelelően semmisítse meg a Bizottság 2006. május 3-i C(2006) 1766 végleges határozatát, amennyiben annak címzettjei között szerepel a SNIA SpA, ekként pedig a Caffaro Srl-lel egyetemlegesen 1 078 millió EUR bírság megfizetésére kötelezik;
- másodlagosan, utalja vissza az ügyet a Törvényszék elé, hogy az — a jelen fellebbezési eljárás keretében a Bíróság által meghatározandó iránymutatások és szempontok alapján — hozzon új határozatot;
- minden esetben a Bizottságot kötelezze mindkét eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Első jogalapjában a SNIA arra hivatkozik, hogy a Törvényszék tévesen alkalmazta a jogot, amennyiben a SNIA Caffaro SpA-val való egyesüléséből automatikusan következtetett a SNIA felelősségére, és tévesen alkalmazta a verseny területén a felelősség betudhatóságával kapcsolatos elveket — különös tekintettel az ún. „gazdasági folytonosság” követelményére — valamint a bizonyítási teherrel kapcsolatos elveket. A fellebbező szerint az első fokon eljáró bíróság továbbá tévesen ítélte meg a tényállást, és néhány bizonyítékot is elferdített.

Második jogalapjában a fellebbező azt kifogásolja, hogy az ítélet elmulasztotta megállapítani a SNIA és a Caffaro SpA egyesülése

tekintetében a kifogásközlés és a határozat közötti eltérést. A fellebbező többek között az 1/2003/EK rendelet (¹) 27. cikkének Törvényszék általi megsértésére és helytelen alkalmazására, védelemhez való jogainak megsértésére, a tények jogilag hibás minősítésére, valamint a tényállás és a bizonyítékok elferdítésére hivatkozik.

Harmadik jogalapjában a fellebbező az EUMSZ 296. cikk téves alkalmazására, a bizonyítékoknak — az azok tartalmát és hatályát elferdítő mértékben történő — téves értékelésére, valamint a védelemhez való jogok megsértésére hivatkozik. A fellebbező különösen amiatt kifogásolja az ítéletet, hogy az nem állapította meg azt, hogy a határozat indoklása hiányos és ellentmondásos, amennyiben az a SNIA egyetemleges felelősségét mondja ki. A fellebbező ezen túlmenően a határozat tartalmának „elferdítésére”, valamint védelemhez való jogainak megsértésére hivatkozik, mivel a Törvényszék olyan tényezőkre alapozta a fellebbező felelősségét, amelyek tekintetében a SNIA-nak nem volt alkalma kifejezni véleményét sem az igazgatási eljárás, sem pedig az első fokú bírósági eljárás során.

- (¹) HL L 1., 1. o.

A Törvényszék (kibővített hatodik tanács) T-195/06. sz., Solvay Solexis kontra Bizottság ügyben 2011. június 16-án hozott ítélete ellen a Solvay Solexis SpA által 2011. szeptember 1-jén benyújtott fellebbezés

(C-449/11. P. sz. ügy)

(2011/C 311/48)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Fellebbező: Solvay Solexis SpA (képviselők: T. Salonico, G.L. Zampa és G. Barone ügyvédek)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság

A fellebbező kérelmei

A fellebbező azt kéri, hogy a Bíróság

- helyezze hatályon kívül a megtámadott ítéletet és semmisítse meg a határozatot, amennyiben azok megállapítják, hogy az Ausimont 1997. május-szeptembere előtt részt vett a jogsértésben, majd pedig számítsa ki újból a határozat 2. cikkében a fellebbezővel szemben kiszabott bírságot;
- helyezze hatályon kívül a megtámadott ítéletet és semmisítse meg a határozatot, amennyiben azok az Ausimont 1997. május-szeptember utáni időszak tekintetében nem ismerik el az Ausimont magatartásának amiatti kisebb súlyát, hogy nem vett részt a kapacitás korlátozására irányuló megállapodásban, valamint amennyiben azok az Ausimontot a bírság alapösszegének meghatározása céljából nem a megfelelő kategóriába helyezik, majd pedig számítsa ki újból a határozat 2. cikkében a fellebbezővel szemben kiszabott bírságot; vagy